

WIPO



ACMC/1/INF/1

ORIGINAL: français/English

DATE: December 15, 1998

E

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION
GENEVA

**COMITÉ CONSULTATIF SUR LA GESTION DU DROIT
D'AUTEUR
ET DES DROITS CONNEXES
DANS LE CADRE DES RÉSEAUX MONDIAUX D'INFORMATION**

**Première session
Genève, 14 et 15 décembre 1998**

**ADVISORY COMMITTEE ON MANAGEMENT OF COPYRIGHT
AND RELATED RIGHTS
IN GLOBAL INFORMATION NETWORKS**

**First Session
Geneva, December 14 and 15, 1998**

LISTE DES PARTICIPANTS/

LIST OF PARTICIPANTS

*établie par le Bureau international/
prepared by the International Bureau*

I. CONFÉRENCIERS/SPEAKERS

Dr. Daniel J. GERVAIS, Director of International Relations, Acting Director of Rightsholder Relations, Copyright Clearance Center (CCC), Danvers (United States of America)

Catherine KERR-VIGNALE (Mme), directrice gérante, SESAM, Neuilly sur Seine (France)

Tarja KOSKINEN-OLSSON (Mrs.), Chairman, International Federation of Reproduction Rights Organizations (IFRRO), Helsinki

Benoît MÜLLER, Legal Counsel, International Publishers Association (IPA), Geneva

Mikiko SAWANISHI (Ms.), Deputy Director, International Copyright Division, Japan Copyright Office (JCO), Tokyo

II. PARTICIPANTS

Erwin Jan ARKENBOUT, Senior Legal Counsel, Ministry of Justice, The Hague

Eric BAPTISTE, secrétaire général, Confédération internationale des sociétés d'auteurs et compositeurs (CISAC), Paris

Ursula BAUMANN (Mrs.), Member, Coordination of European Picture Agencies Press and Stock (CEPIC), Secretary General, Schweizerische Arbeitsgemeinschaft der Bild-Agenturen und-Archive (SAB/ASBI), Würenlingen (Switzerland)

Marvin L. BERENSON, Senior Vice-President, General Counsel (BMI), International Confederation of Societies of Authors and Composers (CISAC), New York

Florence BERG (Mlle), juriste, Association de gestion internationale collective des oeuvres audiovisuelles (AGICOA), Genève

François BESSE, avocat, Ligue internationale du droit de la concurrence (LIDC), Lausanne (Suisse)

Xavier BLANC, secrétaire général, Association des organisations européennes d'artistes interprètes (AEPO), Bruxelles

Thaddeus BURNS, Intellectual Property Attaché, Executive Office of the President, Permanent Mission of the United States of America to the World Trade Organization, Geneva

André CHAUBEAU, directeur général, Fédération internationale des associations de producteurs de films (FIAPF), Paris

Mikhail CHVEDOV, attaché, Permanent Mission of the Russian Federation, Geneva

Charles CLARK, Copyright Adviser, International Publishers Association (IPA), London

Daniel DUTHIL, président, Agence pour la protection des programmes (APP), Paris

Osman EL-HAJJE, Counsellor, Permanent Delegation of the League of Arab States, Geneva

Teresa FUENTES CAMACHO (Mme), juriste, Division de l'information et de l'informatique, Secteur de la communication, de l'information et de l'informatique, Organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), Paris

Marta GABRIELONI (Mme), Misión Permanente de Argentina, Ginebra

Yves GAUBIAC, trésorier général, Association littéraire et artistique internationale (ALAI), Paris

Michel GODMER, Head, World Association of Newspapers (WAN), ENPA, Paris

Nunó Manuel GONÇALVES, directeur, Cabinet du droit d'auteur, Ministère de la culture, Lisbonne

Carlo GOVONI, chef du Service juridique du droit d'auteur et des droits voisins, Institut fédéral de la propriété intellectuelle, Berne

Francesca GRECO (Mme), représentante permanente, Groupement européen représentant les organismes de gestion collective des droits des artistes interprètes ou exécutants (ARTIS GEIE), Bruxelles

Egidio GUERRERI, administrateur, Direction générale "Marché intérieur et services financiers", Commission européenne, Bruxelles

Umar HADI, Third Secretary, Permanent Mission of Indonesia, Geneva

Eva HAVELKOVÁ (Mme), troisième secrétaire, Mission permanente de la Slovaquie, Genève

Roger KAMPF, premier secrétaire, Délégation permanente de la Commission européenne, Genève

Michael Scott KEPLINGER, Senior Counselor, Office of Legislative and International Affairs, United States Patent and Trademark Office (USPTO), United States Department of Commerce, Washington, D.C.

I. Fred KOENIGSBERG, Chairman, Section of Intellectual Property Law, American Bar Association (ABA); Counsel (ASCAP), International Confederation of Societies of Authors and Composers (CISAC); Former President, American Intellectual Property Law Association (AIPLA), New York

J. Alexis KOUTCHOUMOW, secrétaire général, Union internationale des éditeurs (UIE), Genève

Jukka LIEDES, Special Government Advisor, Ministry of Education and Culture, Helsinki

Hans LINDSTRÖM, président, Association des organisations européennes d'artistes interprètes (AEPO), Stockholm

Géraldine LOULERGUE (Mlle), Association internationale des auteurs de l'audiovisuel (AIDAA), chargée des Affaires internationales (SACD), Paris

Patrice LYONS (Mrs.), Advisor, International DOI Foundation, Washington, D.C.

Aurica MÂSCOV (Mrs.), Director, Collecting Societies Department, Romanian Office for Copyright (ORDA), Bucarest

Ingrid MAURITZEN (Ms.), International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA), Legal Advisor, National Library of Norway, Oslo

Federico MENESES ESPINOSA, Ministro, Misión Permanente del Ecuador, Ginebra

Akinori MORI, First Secretary, Permanent Mission of Japan, Geneva

Satoshi MORIYASU, First Secretary, Permanent Mission of Japan, Geneva

Jyrki NIKULA, International Chamber of Commerce (ICC), Legal Counsel, Nokia Corporation, Helsinki

Eusebi NOMEN, Advisor to the Head of Government for Intellectual Property, Andorra la Vella

Yuji OBUCHI, Director, Secretary General, Copyright Research and Information Center (CRIC), Tokyo

Rainer ODENKIRCHEN, Deputy, Federal Ministry of Justice, Berlin

Henry OLSSON, Special Government Adviser, Ministry of Justice, Stockholm

Ralph OMAN, Legal Advisor, International Confederation of Societies of Authors and Composers (CISAC), Washington, D.C.

Amparo OVIEDO ARBELAEZ (Srta.), Ministro Consejero, Misión Permanente de Colombia, Ginebra

Darrell PANETHIERE, Legal Advisor, International Federation of the Phonographic Industry (IFPI), London

Shira PERLMUTTER (Ms.), Associate Register of Copyrights for Policy and International Affairs, Copyright Office, Library of Congress, Washington, D.C.

Béatrice PLUCHON (Mlle), Program Officer, Information Society and Development, United Nations Institute for Training and Research (UNITAR), Geneva

Bongiwe QWABE (Ms.), First Secretary, Permanent Mission of South Africa, Geneva

Vittorio RAGONESI, conseiller juridique, Ministère des affaires étrangères, juge, Cour de cassation, Rome

Heijo RUIJSENAARS, conseiller juridique, Union européenne de radio-télévision (UER), Genève

Pavol SEPELAK, Counselor, Deputy Permanent Representative to the World Trade Organization, Permanent Mission of the Czech Republic, Geneva

José Luis SEVILLANO, Manager, Information Systems, Ibero-Latin-American Federation of Performers (FILAIIE), Madrid

Robert Brian SIMPSON, Assistant Director, Copyright Directorate, The Patent Office, Department of Trade and Industry, London

Dilip SINHA, Minister (Economic), Permanent Mission of India, Geneva

Olav STOKKMO, Secretary General, International Federation of Reproduction Rights Organisations (IFRRO), Brussels

Yoshie SUGIYAMA (Ms.), Research and Investigation Department, Software Information Center (SOFTIC), Tokyo

Laijun SUO, Director, Copyright Division, National Copyright Administration of the People's Republic of China (NCAC), Beijing

Toru TAKEDA, Chief, Overseas Cooperation Unit, Japan Copyright Office (JCO), Agency for Cultural Affairs, Tokyo

Ayano UCHIDA (Mrs.), Software Information Center (SOFTIC), Tokyo

Jenny VACHER-DESVERNAIS (Mme), directeur général, Confédération internationale des éditeurs de musique (CIEM), Paris

Anne Claire VIALA (Mlle), juriste, Groupement européen représentant les organismes de gestion collective des droits des artistes interprètes ou exécutants (ARTIS GEIE), Bruxelles

Hannu WAGER, Counsellor, Intellectual Property Division, World Trade Organization (WTO), Geneva

Arthur WALDENBERGER, International Federation of the Periodical Press (FIPP), Director, European Affairs and Media (VDZ), Bonn

Willem A. Q. WANROOIJ, International Chamber of Commerce (ICC), Director, Strategy and Development (Buma/Stemra), Amstelveen (Netherlands)

Venant WEGE NZOMWITA, observateur permanent adjoint, Délégation permanente de l'Organisation de l'unité africaine (OUA), Genève

Iwan WIRANATA-ATMAJA, Counsellor, Permanent Mission of Indonesia, Geneva

Linda WIRTH-DOMINICÉ (Ms.), Specialist for Media, Culture, Graphical Sector, International Labour Office (ILO), Geneva

Erland WITTKÖTTER, Managing Director, SECODATA, Konstanz (Germany)

Yangling ZHAO (Mrs.), First Secretary, Permanent Mission of the People's Republic of China, Geneva

III. BUREAU INTERNATIONAL DE
L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI)/
INTERNATIONAL BUREAU OF
THE WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

Shozo UEMURA, vice-directeur général/Deputy Director General

Mihály FICSOR, sous-directeur général/Assistant Director General

Jørgen BLOMQVIST, directeur, Division du droit d'auteur/Director, Copyright Law Division

Kurt KEMPER, directeur conseiller/Director-Advisor

Patrick MASOUYÉ, conseiller principal, Division du droit d'auteur/Senior Counsellor, Copyright Law Division

Boris KOKIN, juriste principal, Division de la coopération avec certains pays d'Europe et d'Asie/Senior Legal Officer, Division for Cooperation with Certain Countries in Europe and Asia

Geidy LUNG, consultante, Division du droit d'auteur/Consultant, Copyright Law Division

Saule TLEVLESSOVA, consultante, Division de la coopération avec certains pays d'Europe et d'Asie/Consultant, Division for Cooperation with Certain Countries in Europe and Asia

[End of document]

